

本館新聞除禮拜外日出一紙

諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可預致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國購辦釘書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第 二 千 三 百 九 十 七 號

報 叻

本館開設在舊巴口門牌第十四號

印工緻絕倫前延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附錄否亦須無礙於人而後始錄其有謬屬成文以及支離費解者概不登報嗣後諸翁來札尚祈自諒更須寫實里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

已 丑 十 月 廿 二 日

英大一千八百九十一年十一月十四號禮拜四 (凡刊印告白第一日每一字仙二日以下每字半) 每張五仙 每月一元 每日每張五仙

特聲明於報端 諸君有取閱本報以及一切事宜可向葉君詢問庶歸便捷以免轉折之勞諒亦爪亞諸君所樂從者也特此佈告 本館謹啟

本館新到各種奇書發售 ○啟者茲本館近由上海姑蘇等處購買各種奇異新書及地輿圖誌等來叻發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有叻地未嘗經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也有所各書目錄已另列單張附呈 鈞覽閱者 鑒焉 本館謹白

中西月份牌出售 ○啟者本館業經印就庚寅年之月份牌發售制印中西字樣均甚玲瓏工與他家所印者不同且較對無訛恐時憲書所定并繪畫春牛圖等各種圖畫於上所有白紙色紙設色白描各款俱備以憑選擇 諸君有欲採置者祈早 惠臨看閱價甚相宜此佈 本館謹啟

書本報小呂宋郵音後

本報昨錄小呂宋郵音一則言該處有司將耶穌教牧師執獲放入其罪謂其不應在天主教之地方以傳耶穌教云此大不公之事也查西班牙國之在歐洲亦稱禮義之邦其國政亦非甚苛乃在小呂宋地方則所為之事固卑情理肆其苛刻其於華人則尤有甚焉焉稅課之煩刑罰之濫固無論矣其地苛政實有不可勝言甚即華人之在該處營生者均須易作短衣窄袖而辮髮亦須盤起否則必遭所虐又復時出新令以網吾民居地者動輒多艱故有聯請中朝設立領事之議然則該地官長之待華民可知矣然初猶以為彼待華民固如是然於歐洲之人或未敢過於不遵道理任意欺凌乃今觀其牧師亦無故而執其所拘此其惡顯義理之概不可於此見耶查該牧師被獲之由原非犯何罪律不過該處有司疑而執獲見無罪可加恐遭反噬因借其在該處傳講耶穌教之罪而置以監禁之刑似此故入人罪何堪取信於人因查天主耶穌二教本屬同源天主教亦崇奉耶穌原與耶穌教無異其所以不同之處則惟天主教則立像祀事並崇奉耶穌之母威嗎利而耶穌教則無之至其所以稱耶穌為聖人以及救世人之疾苦則一也查耶穌一教亦本天主教所分先是有日耳曼人路德者本為天主教徒嗣以其教以偶像為神且其論說道理不明常有自相矛盾之語因為之別創一教曰耶穌教由是向來崇奉天主教者聞其說之新異多改而從之而兩教遂分然其大致則實同源故此兩教近來彼此成見均已相融並無爭執所謂道並行而不悖者然則在天主教之地方以傳耶穌教亦何不可試觀於法則為天主教之護法矣然英人於其國內傳講耶穌之教未嘗見其有詞然法於英地設立禮拜堂而英亦未嘗見罪此蓋以人各有志傳教信教各行其志然能使以禮義為歸以仁善為旨是即不悖於道而不在禁例之中且常有一國之中而教門林立者如俄羅斯一國則天主耶穌天方希臘等教均有人信奉又如中國則以儒教為宗矣外此如釋教道教回教與夫近日所行之天主耶穌各教均任人自傳任人自信毫無勉强然則又安能禁人以外教在其境內傳講耶更安能執傳教之人安為監禁耶若如小呂宋有司所為則在中國均可執傳教之西人監禁矣惡乎可哉又如本坡一地其教類亦覺甚繁如天主耶穌外更有華人之儒教穆拉油之回教並有吉靈等人均各自奉其教而英官竟任人宣傳並不為之過問若如小呂宋之例則本坡英憲其亦將所有外教之人概行執獲乎且西班牙一國雖非大邦然亦不乏傳教之人其在外國以傳天主教者亦所弗辭設人亦效其所為將彼國所有傳教之人概行執獲不知彼又將作何理說也噫小呂宋所為此事實覺未昭平允然在英牧師則以傳教為心其受折磨應亦不致于怨悔然該處之法領事有保護商民之責而于此一事實不可置若等閒宜向該地方官力爭爭而不得則稟請駐紮西班牙公使為之辦理否則外國商民受該地方官之橫肆誠恐其狂悖更有不止于此也噫

諭旨恭錄

○九月二十一日奉 旨這所參疏防監犯越獄之管獄官山西壺關縣典史陳炳着即革職拿問交豫山提同刑禁人等嚴訊有無髮刑賄縱情弊俟仇究辦有獄官代理壺關縣知縣候補同知張振越着革職留任勒限緝拿盜犯李羊狗務獲嚴究俟限滿有無七獲再行核辦餘着照所議辦理欽此

法郵船抵叻定期 ○刻接前途發來電耗言法國郵船名洋子已於十七早由高浪澎地方啟程定於本日下午即能抵叻上落客貨畢旋即展輪往西貢香港上海等處茲特登錄以聞

法船過叻 ○法國運船名安南者十七日由越南抵叻船中載有弁兵七百九十名乃成滿受代而回者該船抵叻後裝載糧糧畢旋即展輪赴都倫一帶矣

流屍報驗 ○十九日有巡差在丹戎巴葛海傍值忽有華人屍身一具隨潮漂至然不知其何自而來踪跡姓名均無由悉蓋乃照例撈取報官請驗矣嗟乎荒山片壤瘞彼游魂麥飯一孟向誰致奠人生若此最足傷矣噫

王節旋英 ○實勝越王前由其國抵叻將小作盤桓即擬附法國郵船回英各情形均經列報刻聞實王車駕已於十八日附搭法國之拿打郵船回英矣

飭交股額 ○刺汪公司停歇後業在臬堂對簿惟每股尚有五元未經交出現屆臬憲已經出令着該公司各股份人即備此數限於十一月初三日以前交到俾得以消各欠云

甲局報章 ○刻閱麻六甲工部局報章稱西來歲進支欸項現經核定計其入欸約共二萬二千四百三十五元而支欸共約二萬二千五百五十九元以進較支尚不敷銀約一百二十四元之譜云

輔政言旋 ○署本坡輔政使司實授檳城參政使司實堅那君偕其夫人定於本日附搭英國郵船回英想握手河梁臨風送別者自不乏其人也

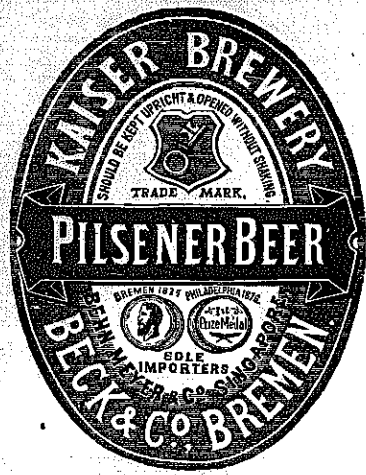
緝獲鉅私 ○十六日本坡船署巡差執獲私烟一起其數甚鉅約值二千餘元之多并有二角之偽盾計值一百元以故被獲解案然查其所以破案之故則緣有線人到船署報稱有某輪船載有私烟甚多定於是日載之登岸云云當時船署巡捕官麥君聞報即命巡船一艘駐於要口以為稽察漸有形跡可疑者即從而截緝迨至一點鐘之際即有一穆拉油蓋將私烟等緝獲緣該差自駛巡船一艘在海面往來巡察見有華人之中船一艘忽忽駛過因查詢船中何物據稱有米粉三箱即登船搜之則箱中果有米粉在焉因將上層米粉取起則見其箱內藏有私烟計共有七八十枝之多因將私烟并該船中之華人執獲云云現在國家以此私烟之數過鉅因嚴為根尋走私之主未悉果能查知否也

小呂宋郵音 ○刻接小呂宋來信言該處有司現辦一事殊屬未昭平允者緣有英國及外府傳教會中一牧師新至該處遊行其道乃為該處有司疑其立心不軌因將該牧師執獲即查獲其衣箱行李乃竟無可疑之據嗣國家以無可抵賴因故加之罪謂該牧師不應在小呂宋地方以傳耶蘇教因小呂宋之官長概奉天主教者然則該牧師所為實係有犯國家之教故將其執獲嗣乃命其覓人具保署立保券五百元所奈該牧師新到該處地方并無熟識之人可與為之保認因發電音至叻欲求叻地教會中人代保乃不意是時小呂宋到叻之電線適適中斷以故電音為之阻誤迨至電線修妥時已逾多日而該牧師遂至繫於囹圄之中矣噫小呂宋有司之無理不可於此而見哉

晉江械鬥 ○閩俗械鬥之風愈出愈熾真有令人錄不勝錄者民俗如斯殆亦有無可如何之歎矣晉江縣屬安海所轄上埔社許姓於去月初四日械鬥演演演傀儡之戲時鄰鄉亦反以惡聲由是二童遂相纏鬥詎為許姓之人所見乃執林氏子權毆致受重傷乃扛回林鄉因誤中許氏之兒許子毆傷登即赴安海分縣蕭蕭尹處控告旋經蕭蕭尹差查辦嗣有旁人之為之調停兩造均允了事惟蕭分縣需索衙費四十元方能了結時兩造均無資用以故不能了事由是兩造遂相械鬥連日結鬥甚兇均有死傷計許姓則死者五人而林氏則死者七人現在其門正狂未悉何時始了說者謂此皆由分縣之需索致成此衅也噫人言固可畏哉

鷺江雜錄 ○廈門賭禁法令森嚴乃彼賭徒依然不絕且有公然違犯以為官長亦無奈何迨至委員到查竟敢為之毆辱者噫彼賭徒之惡實無窮矣查該處史巷路頭海防局門前有露天賭棹三四起引誘鄉愚不空其數不止保甲委員奉道憲面諭查拿即帶差勇往拘賭棍二人當街答責忽有惡棍藐視官長潛匿屋頂取瓦向委員之頭上擲來向幸一擊不中將旁立之人擊傷委員僅受虛驚向該屋根究行兇之人以憑懲辦該房屋出售鴉片烟其中人手甚雜互相推諉聞委員擬稟憲憲拘提嚴究矣○廈門地方久不雨情形備經列報聞近來廈門一帶米糧甚稀而市上好商又復居奇囤積以致米價頗貴每銀一元代購四十斤之譜而頂上漳州米則每元僅得二十七斤之譜所幸者南洋一帶尚有米石運至否則有所不堪設想矣至於長求雨禁屠一事近聞竟有可發一噫者查該處自去月初八日設壇祈雨以來地方即傳諭屠人不准操刀而割初九日俗傳為天上聖母飛升之日繼流村會殊屬無稽而閩人偏信而崇奉是日敬神必用牲禮以致函街僻巷私宰良多十六日各行郊皆以肉餽影友子是將肉肉者俱視禁令為弁影而差役等則往往將肉攜取屠戶心有不甘特邀匪類多人遊行街市一見衙署中人攜猪肉者一聲呼喊圍住肆毆差役俱飽受老拳不敢與較云

蜜酒出賣



啟者本行由歐洲辦到上等密酒
來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出
諸君光顧所為細認免致有誤倘
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴為控究再此酒不能販往
加勝吧 三寶龍 泗里末
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
他各埠均能運往並此佈聞
大英一千八百八十六年十一月十
八號 明賜也洋行謹啟



RIGAND'S KANAGA WATER.

列顏干那芽花露水 ○此水係以干那芽花
所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顏君
在日本探辦載回法京製成此水以故其香甚
清而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香
水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和
水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癩
不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇
傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以
圖射利其氣味遠遜迥隔霄壤 諸尊有購
買此水者請看以下所列第一款之凸字標頭
本藥房所用製載此水之樽係有浮凸之字樣如
下所列第二款式且有西字註明列顏公司字
樣如標各均有親書號據始為真貨否則係為
混冒尚祈慎購至於各式人等有假冒本藥房
花露水或由外處運來或在本坡發售一經本
藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水
係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處
併此聲明此佈

“KANAGA DEPOSE”

4430.

MORRHUOL.

橫好日解毒葆元藥丸
○此丸端治虛損吐
血花柳毒咳喘哮喘
目痛重舌等症其效如
神且不惟解毒並且能
調和營衛葆養精神現
在法英美等國醫士所
用花柳取毒之藥均用
此丸無不藥到病除立
見春回若服此丸須仿
照服魚肝油之法要緩
緩吞下必於用飯時吞
服一二粒切勿誤為急
吞以背服法此丸係以
樽裝載每樽計一百粒
現託新嘉坡藥房麥加
君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥
係製成油質以薄皮一
重裹作粒形以便易吞
而其藥力能端治花柳
淫毒白濁白帶癢閉一
切等症如症雖香痛服
之立止而服藥後約歷
二三日即見功效但所
患過重者須每日吞食
六次每次吞食二粒至
痊愈後宜再服二粒至
庶得消除後患永絕根
株惟食此藥時宜戒色
慾心氣怒勞動等事
幸勿自誤致礙藥力之
不神也現此藥託交新
嘉坡藥房麥加君處代
售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如生馬藥糖 ○此
藥糖係採鮮果之汁加以
藥料和製成塊略如糖粒
氣味甘佳而其功效較於
瀉油為日無論男女老幼
均能服食且其味有如糖
菓最為適口尤為小兒所
愛其藥力均可治胆汁太
多里舌頭痛鬱結大便不
通斑疹血熱血毒以及皮
膚發癢等症服之亦可涼
血行滯且能令臟腑潔淨
痼疾立除但服之法宜於
臨睡時嚼服一二粒至翌
早飲茶一杯須臾即覺大
便通利身體爽快此藥現
託交新嘉坡本藥房麥加
君處寄售此佈

金花鐘標萬蘭池酒出售 ○啟者本公司向由歐洲督辦頂上正鐘標萬蘭池酒來叻發售業蒙 仕商光顧莫不盛稱其妙蓋此酒
價廉而味高遠勝他酒故能令飲者之欣悅 諸君光顧認明印標字樣庶免自誤也倘諸君欲購買鐘標正貨可至本公司或本坡酒公司選
購均可至本公司開設在土庫後海墘香港上海銀行之鄰即加頓麥洋行舊址諸君光顧敢勞玉趾特此佈聞英九月十三號殺呼督公司啟

新同興西國藥房告白 ○啟者本藥房設在大馬路吉靈河頭第一百八十五號門牌自辦歐洲製便一切西國膏丹丸散發售或全
售或零沽均無不可並能照單檢藥如何製法均能代辦配製之事必加謹慎斷無致誤而本藥房現有西醫樓里前者曾在英京考授官醫之
職今在本藥房內候醫每日上午由九點鐘起至十一點鐘止下午二點鐘起至四點鐘止 有種痘醫士施加沙奕卑禮亦在本藥房候診所
有痘種均由英京自辦頂上之品每日上午由七點鐘起至十一點鐘止並有鑲牙醫生張星波在本藥房候診每日由上午六點鐘起至下午
六點鐘止均在藥房內接教而本藥房並有售賣頂上戒烟之藥如吞服者無不立除烟癖並御祛風萬應藥酒發售此酒乃精選西國上品
藥料虔誠配製專治男婦筋骨酸痛手足拘攣週身浮腫花柳傳毒以及奇難雜症等奇效異常 諸君賜顧尚懇移 玉惠臨為盼
大清光緒十五年九月初八日 新同興藥房謹啟

西國頂上密酒發售

Culmbacher Bock-Bier



啟者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒香爽異常且蒸製最為得法功能清涼解毒解暑除煩於南洋尤屬相宜常常飲之可令人不沾暑濕癘疫等症茲將前來發售價甚相宜諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭慎為告擇以免為魚珠之混是所切盼特此佈聞
大清光緒十四年九月廿七日
大英一千八百八十八年十月三十一號
美隆洋行啟

上等火柴發售 ○啟者本號座鐘鑲祥除雙喜墨火柴揀選上等藥料一號榮枝專工監造雨水不潮盒身堅固始自香港向為各埠士商光顧茲特來叻以便貴客倘蒙賜顧者請至水仙門吳業盛商議是荷特此佈聞
大清光緒十五年五月初五日
石叻吳業盛謹啟

佈告牙科醫生 ○啟者本號有精牙各科器具並有刻便製器形圖如客商欲取看祈即通知付上外文不受舖在英京此佈
大英一千八百八十九年六月十九號
W. & A. G. Dent, Golden Square, London.
鴉士行謹啟

時款鐘表出售 ○啟者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時款鐘表來叻發售計有銀表一類最為名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多且屬當行出色者更有無須表匙自能上鍊之鐘表每枚價銀五元其表甚為堅固至於時鐘之類皆備其備無論掛鐘座鐘及石質之鐘皆備其鐘皆異常美觀以備諸君選擇他如金表金匙相合金表練金戒指等物甚多不備備而本店并能代 諸君修理鐘表以及風雨針等件甚為精細能度無訛 諸君惠顧請認移玉 光臨為盼
大英一千八百八十八年四月十七號
模申鐘表店謹啟

烏密發售



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顏爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻發售此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酌飲者請至本行取閱可也此佈
大英一千八百八十八年八月

法國頂上蜂窠標萬國地酒



啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬國地酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬國地酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有躉份之鑒者祈早至 惠臨沽買是荷
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明也公司謹啟

判監禁二年囚在獄中而此次被控之中亦因以木棍毆打獄官而致詰日訊畢被告直認無辭但云所以毆打獄官之由緣有病求請獄官賞食白米而獄官不准故致毆之耳臬憲訊畢因判監禁二年乃臬憲定罪後該犯竟大言曰吾甚喜臬憲定我以鞭笞之刑云云惟該犯僅年卅四五齡此等年少乃出言如此亦可見其倔強矣其三被告陳福乃在丹戎巴葛竊取木料故遭執獲是日審訊畢據陪審諸員均稱無罪且語臬憲雖小但被告前經犯罪五次故巡理府將其解送到轅惟本堂例章于未定案以前不應將被告前犯之罪與公等言之故諸公未知其故耳臬憲言畢乃傳該犯至前論謂此次汝汝偷伴乃因原捕之差供詞未能甚妥否即不能俾脫惟自後但願汝汝洗前愆倘下次再被獲到堂則本司必當從重懲辦汝宜自醒云

廈門雜錄

廈門之設稅釐局係為征商查私之舉是則必須公平辦理始不至貽害于民乃有局勇則肆擾無辜而局員且從而助惡嗚呼局事如此則民生將不問矣嗟彼小民奈之何哉廈門竹仔街發金號貨店主人李海儀乃嘉禾山大埔社人也到廈開張是店已閱有年因携眷寄寓于斯然李生平為人良懦素稱良事乃于去月十七日突有一人肩挑芝麻膏十餘包歇於該店門前并未入其店內詎忽有稅釐局勇數人猝然而至一該店人謂此担貨物乃係走私漏稅跟尋甚久始見在汝店中今將此人交汝店為看管俟吾等稟明本官而後提案訊辦也李聞語駭然曰此人與敝店素無相識安能錮留若果係漏稅走私則汝等可將其執去何預敝店之事時李與局勇辯論而荷槍者已翻便乘機而去時局勇等亦不為之追逐竟謂該店容縱匪徒逃脫欲將店人拿執時店內諸人知非好意多為匿避時適有五帆船內僱工石成到該店中會晤該局勇等以為此店之夥因將其執獲解交稅釐局羈禁而翌日復到該店滋擾謂必須主人李兩儀到局時李因畏事早已全家遷避諸勇因在店中滋鬧時有本街和昌號夥計切從發金號飛過見店中滋鬧因上前欲為解勸不意局勇又疑為該店之件又遣所獲當時該處商人茂德號建興號等均到局與諸人分訴將楊如切等領回局員不允因將楊與石成二人同為羈禁嗣茂德號等咸謂局員無理妄執平民若不將楊釋回則將通行罷市云云嗣局員聞之恐激眾怒不得已命茂德號等具一領狀將楊保出而局勇等即隨至和昌號索取賄費而和昌號謂無辜受屈故不允為之給與現向未悉如何至于石成則現猶禁于局中不知將來作何了結也同安縣石灣鄉有渡船六艘向于該處來往廈門俗名曰六大渡而每日三渡由同安到廈而三渡往同安彼此輪流向向皆知如是而該渡內有一艘係同安葉進所創嗣因其大槓擱壞因在廈為之修葺迨修葺畢因由廈起程欲趁水程故而早發是時彼雲四合驟雨欲來而舟人已恐惡風因囑駛工不宜解纜詎舵工貪圖快捷不聽人言迨該渡出口未幾果遇颶風將其桅吹折墮于江中以致船幾覆溺所幸是時舟近海傍駛行距岸不遙故諸人均猶未及難離船中有二役受傷甚重復有二役耳傷稍輕耳嗣該船因此不敢復再前行不得已將船仍舊駛回廈門俾得再行修理云

土苑晴光

八漢排鎗隊兵在苑割右耳一事疊登報章茲聞總理警務處接准詳博泉舉操容報前情立即回明各堂憲當蒙諭將該兵先行革去神機營排鎗隊鎗兵缺並將行兇之金某送交刑部從嚴訊辦其被傷之潘某委交鎮標漢鄂統領衙門聽候刑部傳質兵部為曉諭事照得本年己丑科新中武進士陳國璧等一百三十五名於五月二十五日奏請 欽派王大臣在東安門內南箭亭正白旗侍衛教場覆試所有歷科覆試弓刀石不符以及 設試弓刀石不符武進士例應一體補行覆試為此曉諭歷科覆試武進士務於三月內赴部院投文以憑辦理入冊補行覆試毋得自誤云云步綠兩營練兵例於每歲九月間由三堂憲會閱一次近經福歲年春澤源文錦如三大憲訂於九月二十六辰刻在安定德勝門外兩黃旗教場較閱八旗步軍營技勇練兵隊大操綠營二十三汛三成隊練軍鎗礮大操暨馬三鎗三箭刀矛以至步技各操先期由提署司務廳分撥步綠兩營傳諭各隊官兵屆期前往該教場預備合操兵部示傳補行覆試武進士蕭鴻昌王均周鼎臣陳希瑞唐繼開甲補行覆試武進士周樹森王天佑郭鳳翔陸恩爵黃鵬飛馬騰程等於本月二十三日赴部領取收照二十五日黎明赴東安門內南箭亭伺候補行覆試萬勿遲誤云云鎮標護軍統領處為咨行印房呈稱本旗副護軍參領嶺山升授護軍參領所遺副護軍參領一缺照章先儘 特旨以副護軍參領補用人員相應咨行景運門轉行七旅護軍營查有無 特旨以副護軍參領補用之員務於五日內咨覆本旗以憑辦理云

法水愈病

張某外省人寓居羊城小北門內攀桂坊前因子患目疾百藥罔效張夫婦深憂之有某傳以神方令其以清水一盃供於慈悲觀世音佛座之前須諸惡莫作眾善奉行日夜虔心期禱大悲咒百遍誦畢即以盃中法水洗目目即復明經驗者已不乏人矣張某如其教齋戒沐浴虔供佛像日夜虔誠奉誦且許下良願如切蒙佛力持護日能復明夫妻永遠持咒以為法水施送於人磨行方便云云由是日夜持咒已畢將法水與子洗目未及一月目果復明至今今年餘張夫妻均持咒誦經不倦有目疾者聞法水之驗踵門求施者亦不乏人張以水子之亦不索謝枝楊瓶瀉瀉法雨而宏施蓮鉢成籟秋波而不悻方知誠可通神以故佛能度世也

多金好做清官報 國前車令人寒心
○我是新坡傳吏爾為舊山新官各領千事萬事不知孰易孰難 爾本為貧而仕此邦素號
炎州冷臣初稿

京報選錄

○太子大保兩江總督一等毅伯臣曾國荃跪 奏為江南織造因病出缺請 迅賜 簡放以重職守恭摺馳陳仰祈
聖鑒事竊據江南織造衙門司庫明昌稟稱江南織造山前因感受暑熱牽動舊疾日就沉重醫治罔效於八月十二日辰刻因病出缺等
情臣查該織造萬山於本年四月間到任一應要公無不認真經理遠而不起深堪憐惜除飭該司庫將江南織造關防一顆龍江關關防一顆
繳請封儲織造衙門一切事宜前飭該司庫明昌暫時妥為料理外所遺江南織造一缺相應請 旨迅賜簡放以重職守所有江南織造因病
出缺各緣由理合恭摺由譯四百里馳奏伏乞 皇上聖鑒訓示謹奏奉 硃批知道了欽此 ○倪文蔚片 再部覆扶溝縣知縣熊燦到省
時因值扶溝賑務方殷災黎均未復業恐該員於地方情形未能熟悉經臣奏明留省隨派赴陳州府所屬襄陽縣賑務俾資歷練迄今多月該員
於所派事件均能悉心經理應即飭赴扶溝本任以專責成茲據藩臬兩司會詳前來除批飭撤遵外理合附片具陳伏乞 聖鑒謹奏奉 硃
批吏部知道欽此 ○奴才錫珍跪 奏為假期屆滿病仍未痊懇 恩開缺調理恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊奴才自去歲感受風沙注血盆
串入周身經終以致百脈俱形淤塞支持歲餘至今夏間醫治始得見效惟病久氣虧腰骸無力行步遲重起跪維艱伏思奴才由五月間蒙
恩賞假調理疊次展假已歷有日曠官廢職負疚寸心輾轉思維惟有仰懇 天恩俯准開缺調理一俟病勢稍愈氣漸漸復即當泥 首宮
門求 賞差使斷不敢稍耽延逸致負 生成所有奴才懇 恩開缺緣由謹披瀝具陳伏乞 皇上 聖鑒謹 奏奉 旨已錄 ○沈秉成
片 再署柳城縣河池州知州陳師舜前于同治年間在容縣任內購覓桑秧十萬株給發各村莊栽種並刊刻蠶桑簡編設局引導近年產絲
數千斤運往廣東銷售小民漸習為恒業頗有成效現署柳城縣亦在省局請領桑秧數千株教民栽植一經該員誘掖當可有成該員陳師舜
老成幹練樸實勤能盡民事不辭勞瘁于蠶桑一事尤能隨處躬為教導不愧循良之選現當兩省裁種桑株開辦伊始自宜亟為獎勵以資鼓
舞合無仰懇 天恩以知府升用為盡心民事者勸理合附片具奏伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批吏部議奏欽此

股份地段出投

○啟者茲承典主之命定于西本月二十號即華本月廿八日禮拜三下午二點半鐘在本館內拍賣地段及股份等
茲特開列如左 其一地段一區坐落在寶禮打之北方地方計大有七希葛二律十九頃每季繳納地稅銀三元二角 其二地段一區坐落
石叻門地方計大有廿四希葛廿六頃其地乃係承自主之業 其三乃係益成號黃蓉公司之生理以及火確內之機器等項計其股共
一拾二份半茲將黃蓉容名下所得之五份出投其益成號之生理係開設在章苑生路邊門牌第八十一號至八十二號投定之後該項須先
交四份之一餘款限以二拾日內清償至于拍賣章程另有西字列明覽之便悉 諸君有合意者祈屆期 玉臨投買是荷此佈
大英一千八百八十九年十一月拾三號 大清光緒十五年十月廿一日 巴越館主謹啟

輔政使司示

○大英署新嘉坡輔政使司 為招人承辦雜物事照得英一千八百九十年本國家所用一切雜物茲照例招人承辦為
此特諭商民人等一體知悉汝等有願承辦可以入票本署以憑選擇至欲知其詳細情形者可至本署詢問便得各宜踴躍切切特諭
大英一千八百八十九年十一月十三號 大清光緒十五年十月二十一日 示

渣甸定期輪船

○啟者茲本行有輪船一隻名永生於西本月八號即華本月十六日禮拜五由望加錫啟行至十月廿四日必能抵
叻上落貨訖欲往 香港 汕頭 廈門 淡水 臺灣府 福州 上海等處 貴商如欲配載及搭客者請至本行相酌此佈
大英一千八百八十九年十月廿一號 威廉遜施實賈洋行告白

憲

大英北慕娘仙那港輔政使司 為招商承充餉碼事照得本轄各餉碼現在均將屆期爰特照例招商承充俾資接辦茲將各碼列左
一鴉片烟碼 二酒碼 三雜烟碼 四典碼 五賭碼 六出入口餉碼而此條則酒及雜色烟餉均在其內 凡欲承充此碼者所投
之票限於英十一月十五號即華本月二十三日以前投交本署以憑 國家選擇至其承充之期以六個月為率由英一千八百九十年
正月一號起至六月底止或承充一年由英一千八百九十年正月一號起至十二月底止至於所承餉碼或全投或分投均任其便但其
所投票內務須列明茲將各地方界限開列如左 一在本轄之東勢之地方由大呂冬起至沙北高灣止而仙那港 詩南 打卑灣
近那督打眼 詩牙嗎 土各 勝墨以及各灣等皆在此界之內 二亞各地方而古達 嗎呂都灣以及 萬外海嶼等皆在此界之
內 三加不地方而牙也以及各港由 三板嗎牙塞至 文牙羽因港所有之港皆在其內 四珍地方而巴打士 乞里亞士以及由
馬耳士至在文來灣之沙卑東所有之港皆在其內 所投之票概由 國家選擇不得據價高者得之例至於各票內宜詳明投票之人
寓居何所作何事業及欲將何為質如何保證等詳為列明至欲知其詳細情形可向仙那港庫務司署詢問在叻則向然申洋行詢問在
港則向卑厘地林保洋行詢問便知一切各宜踴躍慎無觀望切切特諭
大英一千八百八十九年十一月二號 大清光緒十五年十月初十日 示

示

大英一千八百八十九年十一月二號 大清光緒十五年十月初十日 示

工部局告白 ○啟者本局前於一千八百八十九年所出五八仙之欠錢單與外間貨銀四十萬元現在已貸之外尚欠銀六萬五千
元故特再為通知招人投票以借此項凡投票者須於西十二月三十一號即華十二月初十日以前將票投交本局以憑選擇至其票之格式
以及章程一切詳細情形可向本局詢問便知一切特此 佈聞
大英一千八百八十九年十一月十二號 工部局司理人釐兒不勝宜禮謹啟

招請繙譯 ○啟者茲本局有英字律例一本乃照一千八百八十七年第九條律章所定而立茲欲招人繙譯中國穆拉油吉靈各式
文字並包刊印釘裝各事如有欲承此任者須將其費若干列明於西本月三十號即華十一月初八日禮拜六以前入票於本局以憑公同選
擇至於其詳細一切情形以及該例款可向本局詢問便知一切特此佈聞
大英一千八百八十九年十一月七號 大清光緒十五年十月十五日 工部局司理人釐兒不勝宜禮謹啟

斐理伯比得屋斯捷藥材油 ○本館自製之屋斯捷藥材油能治各病醫愈者甚多而將其尤為見効者錄登於左 一治一切寒熱
等症 一治筋骨抽痛等症 一治身體腫軟四肢無力漸至廢癱等症 已上諸症皆藥到功成茲將用藥之法列左 其用法將藥油傾放
掌中或貯於茶盅之內亦可以手醃藥油將患處抹擦後以布裹之至一點鐘之久然後解去每日或三次或二次擦後將藥油吞服如嫌味惡
則以糖和之每服約一茶匙日中或三次兩次不等不必拘例又不用節戒飲食蓋各物皆無所忌也又此油能將筋骨內之邪風濕氣抽出食
之無毒本館現在新嘉坡後港吧詩立辛椒園製造發售又寄緞葛兄弟土庫代售計每罐取回價銀一元 諸君光顧請認罐中屋斯捷字樣
為據以免自誤特此佈聞 大英一千八百八十九年十月廿五號 緞葛兄弟謹啟

貨棧出賃 ○啟者茲本號有大貨棧一間坐落義福館之鄰第四號門牌現欲出賃與人如有欲稅此棧者可至本號面商便得此佈
大清光緒十五年九月初九日 黃坤豐號謹啟

北慕娘埠

大英北慕娘輔政使司 為曉諭招徠事照得現在有藍烟筒輪船由新嘉坡往來古達仙那港等埠每月往來二次如有附貨搭客者可
至新嘉坡本公司之代理人然申洋行內詢問便知如有客籍人及奉西教之人或單身或攜眷到本轄之北慕娘者可至本公司之代理
人處買取船單每紙五元至六元小孩十歲以下者半價因現在仙那港地利日興建造日廣人民日眾故需用工役亦日多該處天氣甚
佳適年如香港八九月之氣候近來香港雖有工藝之人甚多前往該處然其須役仍復甚殷且其工資所入亦有甚豐茲將各役工價略
登如左 計開 木匠每月工資十六元至十八元 運貨散工每月工資十五元 鞋工每月工資十元至十五元 裁縫每月工資十
元至十五元 薙髮匠每月工資十二元 洗衣匠每月工資十三元 熨衣匠每月工資十二元 并將食物價銀列左 計開 魚每
斤銀一角二占至一角四占 魚干每斤銀一角六占 羊肉每磅銀三角半 牛肉每磅銀一角半至二角半 猪肉每斤銀三角六占
鷄每隻銀四角半 鴨母每隻銀七角半 茶每包二兩裝者銀五占至一角 米每担銀三元半至三元六角 穀每担銀二元三角
至二元四角 番薯各担銀四元半至五元 麵包每磅銀八占 白糖一斤銀一角一占 牛乳油一磅銀五角半 鹽一斤銀六占
火水一箱銀三元二角至三元五角 小牛一隻銀三十元至四十元 羊一隻銀十元 猪一担銀二十二元 眾客人及奉西教之華
人如欲請地種菜及種菓木者可向該處地理司署取討憑字惟照以下所列規條而行 計每人可與五希葛之地三年內不收地稅以
後一希葛一年不過僅繳稅二角而已其中或有客人及入教華人欲取山林之地願自行倒樹開墾闢而耕作者於初領地之四閱月內
每一男丁可向國家借用三元有婦者可借五元有子者可借六元但其借否係由國家主裁非為定例所借之項以十八閱月還還但諸
人有欲來本公司所轄各地方者可先向本公司代理人然申洋行內詢問一切便知詳細但在本國家之地方內不得聯設私會如有犯
者即將其產業充公并將其人或拘禁終身或驅逐出境而私會之頭人或受有職事人等本國家必當從重懲辦至於外來之人到本國
家所轄各埠時即欲向本國家取討地段以為種植者可至本司署或理地人員處求領如有欲全家或集鄉黨諸人概來本國家所轄各
埠以為作種之事須先請其頭人二三名先來本處看閱地土以及一切情形俟查回告明然後前來是則未之先已預知此中情形可
以易於設法矣如有此等人欲至本處查探情形者可往新嘉坡本公司代理人然申洋行內報明若果真實無欺則其來往船費無須自
辦而本公司代理人亦當為之預備俾不至往返徒耗資財也但如有人欲至附近仙那港埠或古達或萬汝諸埠種作胡椒者本國家當
就便給與地段俾耕耕作計萬汝地方由納閣以帆船前往不過一日水程而已該地甚屬肥沃如種胡椒更為合式現在業經取地開工
墾種者已有甚多但有人結伴前往該處種植胡椒者必須請其首領人先至該處討定地段以及預備一切事宜庶免臨時倉皇失措但
此等人欲至本國家所轄各地種作者如由本國家支取船費則務須先至仙那港到埠之後即將情形通知該處輔政使司方可特此諭
知各宜踴躍幸無觀望特示 大英一千八百八十九年九月十七號 大清光緒十五年八月二十三日 示

招徠告示

大英一千八百八十九年九月十七號 大清光緒十五年八月二十三日 示

大英北方商務火燭保險有限公司告白

啟者本行向代理大英北方商務保險公司專代 諸君承保洋面平安壽險 惠請諸君本公司現會設火燭保險以保洋中平安實甚相宜茲
 為略列如左 一號保險每值百元保費銀五角其另扣回十八仙與沒保者 土油保每值百元保費銀一元五角亦扣回十八仙 煤炭
 保險每值百元保費銀一元二角五仙亦扣回十八仙 雜貨保險其費置於丹戎巴葛貨棧內者每值百元保費銀一元其亦扣回十八仙
 其餘各貨如欲買保者請至本行面商價甚相宜此佈 大英一千八百八十六年十一月二十九號 年 代理人明嗎也洋行謹啟

三品酒出賣



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香
 美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三
 品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新嘉坡明嗎也公司者始無誤若此字樣即屬
 偽冒請為細認特此佈 聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明嗎也公司謹啟 年

本月廿一日 滙豐銀行

舊烟土	五百一十元	新烟土	五百一十元
上頂錫	廿三元六角二五	烏取十八元一角二五	
叻甘密	七元七角半	叻白飯	三十四元半
金盾行情	金盾一個		六元四角半
印度盾	一百元兌		二百三十二盾
爪哇盾	一百元兌		一百九十七盾
匯豐行情	銀行利息		十二八仙
滙豐	銀行現銀票銀行貼出		三角七占半
商人三十日期票	一百元貼銀行		二元
廈門	銀行現銀票銀行貼出		七角半
商人三十日期票	一百元		一元七角半
加勝巴	銀行現銀票銀行貼出		一百八十六盾
商人三十日期票	一百元		一百八十七盾半
泗水	銀行現銀票銀行貼出		一百八十六盾
商人三十日期票	一百元		一百八十八盾
三寶壟	銀行現銀票銀行貼出		一百八十六盾
商人三十日期票	一百元		一百八十八盾
望加錫	銀行現銀票銀行貼出		一百八十六盾
商人三十日期票	一百元		一百八十八盾
仰光	銀行現銀票銀行貼出		一百八十六盾
商人三十日期票	一百元		一百八十八盾
倫敦	銀行現銀票銀行貼出		二百二十四盾
商人三十日期票	一百元		二百二十六盾
香港	銀行現銀票銀行貼出		二百二十四盾
商人三十日期票	一百元		二百二十六盾
汕頭	銀行現銀票銀行貼出		二百二十四盾
商人三十日期票	一百元		二百二十六盾
廈門	銀行現銀票銀行貼出		二百二十四盾
商人三十日期票	一百元		二百二十六盾
上海	銀行現銀票銀行貼出		二百二十四盾
商人三十日期票	一百元		二百二十六盾

火船開行

日理	喜美	輪船	廿二日	下午二點	棉示必洋行
小呂宋	愛登	耳輪船	廿二日	中午十二點	開
加勝巴	敖打	春釐輪船	廿二日	上午十一點	莫實德洋行
加勝巴	仲安	輪船	廿二日	下午二點	山仰號
井里汶	又	又	又	又	又
三寶壟	又	又	又	又	又
檳榔嶼	沙卑	頓輪船	廿二日	下午四點	開
英京	又	又	又	又	又
香港	龍飛	輪船	廿二日	上午七點	開
日本	又	又	又	又	又
日理	蘇門答	納輪船	廿二日	下午四點	棉示必洋行
亞沙巷	又	又	又	又	又
美勝宜	又	又	又	又	又
巨港	庵殼	士輪船	廿二日	下午四點	豐源號
泗水	峇員	輪船	廿三日	下午四點	開
峇員	又	又	又	又	又
閩捷嗎	又	又	又	又	又
閩捷嗎	閩捷馬	辰輪船	廿三日	下午三點	棉示必洋行
漁仔	又	又	又	又	又
龜	又	又	又	又	又
仙那蘭	又	又	又	又	又
絲南	又	又	又	又	又
檳榔嶼	歷實	穆輪船	廿四日	下午二點	萬興號
香港	漳海	澄輪船	廿五日	下午四點	萬興號
汕頭	廈門	又	又	又	又